

NOUVELLE FORMULE

N°52

AVRIL 2012



# Versailles



Découvrez RENAULT TWIZY, le quadricycle 100% électrique

RENAULT VERSAILLES



**+d'HISTOIRE(S)**  
**LES PRÉSIDENTS  
DE LA RÉPUBLIQUE  
ET VERSAILLES**

**+de POLITIQUE**  
**PÉCRESSE**  
**ASSUME D'ÊTRE  
VERSAILLAISE  
ET CATHOLIQUE**

## **CONTEPOMI** **ROI DU RUGBY** **FAN DE VERSAILLES**

Le capitaine des Pumas d'Argentine, qui joue depuis septembre au Stade Français, s'est installé à Versailles, séduit par sa qualité de vie.

MAGAZINE OFFERT





PORTES OUVERTES  
du 20 au 22 avril INCLUS

Venez découvrir et essayer

**RENAULT TWIZY**

à **RENAULT VERSAILLES**



RENAULT TWIZY,  
le quadricycle  
RENAULT  
100% électrique  
avec ou sans permis

**RENAULT VERSAILLES**  
81 rue des Chantiers  
78000 VERSAILLES  
Tél. : 01.61.123.124

**CHANGEONS DE VIE  
CHANGEONS L'AUTOMOBILE**



**N°52 AVRIL 2012**



**+** L'an dernier, notre numéro sorti le 1<sup>er</sup> avril avait connu un très grand succès en ville, par la qualité de ses quelques vrais/faux articles. Nous n'avons pas résisté à nous amuser une nouvelle fois pour ce numéro d'avril, qui plus est numéro anniversaire, qui plus est dans une nouvelle formule... Saurez-vous tous les retrouver ? Les deux premiers lecteurs qui auront recensé l'intégralité des faux articles, en écrivant à [redaction@versaillesplus.fr](mailto:redaction@versaillesplus.fr) seront invités à dîner avec la rédaction pour le prochain numéro !



Devenez ami de  
**Versailles+**  
sur Facebook

**UN MESSAGE COMMERCIAL  
À FAIRE PASSER ?**  
[publicite@versaillesplus.fr](mailto:publicite@versaillesplus.fr)  
**UNE INFORMATION  
À TRANSMETTRE ?**  
[redaction@versaillesplus.fr](mailto:redaction@versaillesplus.fr)  
**UN COURRIER DES  
LECTEURS À PROPOSER ?**  
[lecteurs@versaillesplus.fr](mailto:lecteurs@versaillesplus.fr)

**Versailles+**

est édité par la SARL de presse  
Versailles + au capital de 5 000 €,  
6 bis, rue de la Paroisse,  
78000 Versailles, ayant  
pour principal actionnaire  
Jean-Baptiste Giraud  
SIRET 498 062 041 00013

Fondateurs : Versailles Press Club  
et Versailles Club d'Affaires

[www.versaillesplus.fr](http://www.versaillesplus.fr)

**RÉDACTION  
DIRECTEUR  
DE LA PUBLICATION  
ET DE LA RÉDACTION**  
Jean-Baptiste Giraud  
**RÉDACTEUR EN CHEF**  
Michel Garibal  
Pour écrire à la rédaction  
[redaction@versaillesplus.fr](mailto:redaction@versaillesplus.fr)

**PUBLICITÉ**  
Delphine de Villeneuve  
**06 50 47 72 12**  
[publicite@versaillesplus.fr](mailto:publicite@versaillesplus.fr)

**DIFFUSION** Cibleo  
[diffusion@versaillesplus.fr](mailto:diffusion@versaillesplus.fr)

**ABONNEMENT**  
Abonnement : 15 € / an  
[abonnement@versaillesplus.fr](mailto:abonnement@versaillesplus.fr)  
Prix au numéro 1,5 €

Numéro de commission paritaire  
en cours. Dépôt légal à parution.  
Tous droits de reproduction  
réservés. Imprimé par  
Rotimpres.



**AGENCE CHESNEAU**  
VENTE • GESTION • LOCATION

**Ventes**



**VERSAILLES  
PLACE DU  
MARCHÉ**  
1<sup>er</sup> achat ou investisseur,  
charmant deux pièces  
au calme à rénover,  
tomettes, cheminée.  
**210 000€  
DPE en cours.**

**VERSAILLES,  
LIMITE LE CHESNAY**  
Au 4<sup>ème</sup> et dernier étage d'une petite résidence,  
un appartement de 56 m<sup>2</sup> comprenant un beau  
séjour et une chambre, salle de bains et cuisine  
séparée. Une cave.  
**298 000 € DPE : F.**

**VERSAILLES RIVE DROITE**  
EXCLUSIVITE. Dans un bel immeuble ancien, au 4<sup>ème</sup> étage sans ascenseur, charmant appartement de  
49,36 m<sup>2</sup> comprenant une pièce de séjour, une cuisine séparée dans laquelle on peut prendre ses repas,  
une salle de douche avec toilette, une chambre avec grands placards et une petite pièce avec fenêtre.  
**280 000€ DPE : en cours.**

**VERSAILLES PERSHING**  
Dans résidence calme et arborée, appartement lu-  
mineux de 66m<sup>2</sup>, proposant une entrée, une cuisine  
avec cellier, deux chambres un double séjour, une  
salle de bains, des toilettes séparées et une place de  
parking extérieure.  
**336 000 € DPE en cours.**

**VERSAILLES CLAGNY**  
EXCLUSIVITE. Dans une résidence de bon  
standing, au 2<sup>ème</sup> étage avec ascenseur, appor-  
tement de 71,61 m<sup>2</sup> se composant d'une entrée,  
séjour d'env. 24 m<sup>2</sup> + balcon sur jardin, cuisine  
aménagée plus cellier, deux chambres dont une  
avec placard/pendrie, salle de douches et toi-  
lette séparée. Cave et parking en sous-sol. Très  
bon état. Parquet partout. Calme, soleil, verdure.  
**450 000 € DPE : D.**

**VERSAILLES PERSHING**  
Dans résidence en bon état, arborée, 102,20m<sup>2</sup>,  
trois chambres, grand séjour double sur balcon  
filant, cuisine équipée récente, nombreux rangé-  
ments, salle de bains avec fenêtre, une cave.  
**472 500€ DPE E.**



**VERSAILLES AVENUE  
DE ST CLOUD**  
Dans beau petit immeuble ancien, appartement de  
charme de 94m<sup>2</sup>, rénové, offrant deux chambres  
spacieuses, un séjour, une salle à manger, un bu-  
reau. Deux caves et un petit local privatif au RDC  
de l'immeuble. Bel emplacement,  
**665 000 € DPE D.**

**VERSAILLES MARCHÉ**  
EXCLUSIVITE. En plein cœur de Versailles,  
appartement en duplex avec beaucoup de  
charme, au 4<sup>ème</sup> étage d'un immeuble ancien  
en bon état : salle à manger avec cuisine améri-  
caine (21,63 m<sup>2</sup>), un grand salon avec cheminée  
(33,61 m<sup>2</sup>), une salle de douches et buanderie.  
À l'étage : 3 chambres avec de nombreux ran-  
gements. Une salle de bains avec toilette. Une  
grande cave.  
**630 000 € DPE : en cours.**

**VERSAILLES  
BD DU ROI**  
Dans immeuble des  
années 70, très grand  
appartement de 145m<sup>2</sup>,  
proposant une triple  
réception de 55m<sup>2</sup>, une  
cuisine, 4 chambres,  
deux toilettes séparées,  
un grand dressing, une  
salle de bains, une dou-  
ble cave, une place de  
parking en sous sol  
**945 000€ DPE en cours.**

**VERSAILLES  
ERMITAGE**  
Dans bel immeuble  
en pierre de taille,  
121m<sup>2</sup>, beau séjour  
et 4 chambres,  
salle de bains, salle  
de douche, grande cave et box fermé. Situation  
calme et privilégiée  
**798 000€ DPE E.**

**VERSAILLES  
BD DU ROI**  
Dans immeuble des  
années 70, très grand  
appartement de 145m<sup>2</sup>,  
proposant une triple  
réception de 55m<sup>2</sup>, une  
cuisine, 4 chambres,  
deux toilettes séparées,  
un grand dressing, une  
salle de bains, une dou-  
ble cave, une place de  
parking en sous sol  
**945 000€ DPE en cours.**

**VERSAILLES GLATIGNY**  
Maison familiale du XX<sup>ème</sup> sur 3 niveaux, d'une  
surface de 270 m<sup>2</sup> et se composant d'une entrée,  
un beau séjour de 51 m<sup>2</sup> avec cheminée, grande  
cuisine avec accès direct sur terrasse, 8 cham-  
bres, une s. de bains, une s. de douches, trois toi-  
llettes indépendantes + un grenier isolé de 56 m<sup>2</sup>.  
Terrain clos de 199 m<sup>2</sup>. Très bon état. Calme.  
Beaux volumes.  
**1 795 000 € DPE : D.**

**VENTE ET LOCATION** - 45, rue du Maréchal Foch - 78000 VERSAILLES  
Tél : 01 39 50 14 07 - e-mail : [chesneau-rd@aliceadsl.fr](mailto:chesneau-rd@aliceadsl.fr)  
**GESTION ET LOCATION** - 93, rue Yves Lecoq - 78000 VERSAILLES  
Tél : 01 39 49 94 25 - e-mail : [immobilier-chesneau@wanadoo.fr](mailto:immobilier-chesneau@wanadoo.fr)

Isabelle TABARIE • Sylvie WILLAERT • Fabienne SAUNE • Florent LACROIX

[www.agencechesneau.com](http://www.agencechesneau.com)

ÉDITO



# BILAN DU QUINQUENNAT

PAR JEAN-BAPTISTE GIRAUD



Evidemment, dire que l'élection de Nicolas Sarkozy à la tête de l'Etat était jouée dès le mois d'avril, en 2007, n'est pas extraordinairement audacieux. Et a posteriori, et en connaissant les scores des deux tours.

Et, évidemment, dire en avril 2012 que tout au contraire, et quoi qu'en disent les sondages du second tour (sondages



pourtant interdits par la loi dont personne n'a cure) rien n'est encore joué, n'est pas non plus exceptionnel.

En revanche, en avril 2007, dire que *Versailles +* dont c'était alors le premier numéro, passerait le cap fatidique du quinquennat, fatidique car fatal pour six entreprises sur dix en France, n'était pas couru d'avance. Mais voilà, *Versailles +* fête ses cinq ans avec ce numéro, et pour l'occasion, et grâce à son fidèle imprimeur dont nous saluons au passage la qualité du travail et l'excellence de la relation commerciale, nous avons pu changer de format, de papier, et de qualité d'impression, sans mettre en danger notre équilibre économique.

Bien sûr, *Versailles +* est né voici cinq ans d'une

évidence. La ville, notre ville, est magnifique et vivante. Le journal municipal d'alors était un véritable repoussoir, accumulant tous les défauts de la presse institutionnelle. Il s'est bien rattrapé depuis, non sans emprunter au passage quelques bonnes idées à *Versailles +*, idées dont nous ne sommes évidemment ni inventeurs ni propriétaires mais enfin, elles ont assurément contribué à l'améliorer. Petite pique fraternelle au passage : le journal municipal sera toujours plus beau et plus épais que tous les autres car il est financé à 50% par les

impôts des Versaillais. Ou bien à 50% par la publicité, question de point de vue.

Notre estimé confrère *Les Nouvelles* est quant à lui contraint par son rythme de parution, hebdomadaire, et sa zone de diffusion, le département. Il est de facto bien plus *Les Nouvelles* des Yvelines que de Versailles. Petite pique fraternelle au passage : bien que subventionné, notamment pour sa diffusion, comme tous les journaux de presse payante (les aides à la presse écrite représentent plus de 1,5 milliard d'euros dans le budget 2011), *Les Nouvelles* ont commis un petit frère gratuit, *Les Nouvelles Plus*, qui reprend de nombreux articles de sa formule payante, et mets en avant les mêmes annonceurs. C'est pour le moins très limite. Qu'on me convainque du contraire. Mais comme la PQR et la PHR sont en mode survie, tous les coups sont permis !

Quant à *Versailles +*, c'est une petite entreprise, mais enfin, le journal a fait son trou dans la ville, et il est à priori là pour durer. Nous espérons que sa nouvelle maquette, sa nouvelle pagination, sauront vous séduire, et vous donneront un peu plus envie encore de trouver le journal tous les mois chez vos commerçants favoris !

## VERSAILLES + OUVRE SON CAPITAL

Pour la première fois depuis son lancement en 2007, et avant de fêter son cinquième anniversaire, Versailles+ a décidé d'ouvrir son capital aux investisseurs individuels qui souhaitent bénéficier des réductions d'impôts accordées pour la participation au capital de PME de moins de cinq ans : 25% au titre de l'impôt sur le revenu, et 50% au titre de l'ISF. Un dossier de présentation vous sera envoyé sur demande à [investisseurs@versaillesplus.fr](mailto:investisseurs@versaillesplus.fr) ou par téléphone au 06 63 21 12 34.



# AU CRÉDIT MUTUEL NOUS NE SOMMES PAS DIFFÉRENTS SANS RAISON. BANQUE, ASSURANCE, TÉLÉPHONIE... GAGNEZ À COMPARER !

**Crédit Mutuel**  
LA banque à qui parler  
[www.creditmutuel.fr](http://www.creditmutuel.fr)

LE CRÉDIT MUTUEL VERSAILLES VAL-DE-GALLY ACCOMPAGNE AUSSI LES CRÉATEURS D'ENTREPRISE.

CRÉDIT MUTUEL VERSAILLES VAL-DE-GALLY  
57 BIS, RUE DE LA PAROISSE – 78000 VERSAILLES – TÉL. : 0 820 099 900\*  
CRÉDIT MUTUEL VERSAILLES NEPTUNE  
26, RUE DE LA PAROISSE – 78000 VERSAILLES – TÉL. : 0 820 880 991\*  
COURRIEL : 0639800@CREDITMUTUEL.FR

## PLUS DE LESLIE

### LA GRANDE ACTRICE NOUS ÉCRIT

**+** Dans le dernier Versailles +, nous vous proposons un (toujours trop) rapide portrait de Leslie Caron, dans lequel la mythique danseuse et actrice nous dévoilait ses attaches versaillaises. Le papier de Véronique Ithurbide, abonnée aux interviews *people*, l'a « touchée » à tel point qu'elle s'est fendue d'un petit courrier ! nous n'avons pas pu boudier notre plaisir, le voici, ainsi que celui de son attachée de presse, tout aussi enthousiaste.

## "MERCÏ"

“ Chère Véronique [Ithurbide NDLR], Je suis très contente de votre article - d'abord tout ce que vous y dites est vrai et en plus il est très agréable à lire. J'espère qu'il convaincra vos lecteurs d'acheter le livre ... Merci de ce joli morceau, je l'enverrai à mon frère qui sera ravi d'y être cité. Bien à vous, *Leslie Caron* ”



## "J'Y AI APPRIS DES CHOSES"

“ Merci beaucoup, Véronique, votre article est tout à fait original car entièrement axé sur Versailles, donc différent de la plupart, j'y ai appris des choses, qui ne sont pas forcément dans le livre.

Et puis vous parlez bien du livre, ce qui n'est pas le cas de tous les journalistes ! Ils s'emballent tellement à raconter la vie de Leslie qu'ils en oublient presque de bien rappeler qu'elle a consigné tous ses souvenirs dans un livre, paru récemment, alors parfois les articles n'aident pas beaucoup le livre alors que le votre, oui !

Encore merci et bravo pour l'article, j'espère (et je pense) que vous en aurez de bons échos !

Bien cordialement,  
*Cynthia Liebow,*  
*Editions Baker Street* ”



## VISITE GUIDÉE

Le jeune et nouveau versaillais François Comyn nous ouvre les portes de son hôtel ancestral fraîchement rénové.



François Comyn, versaillais depuis peu, est né à Bapaume dans le Nord, depuis ses 15 ans il rêve d'ouvrir son hôtel, c'est chose faite ! L'hôtel d'Angleterre, situé au coeur du Versailles historique, quartier Saint Louis, à 2 pas du Château et du jardin des Récolets, possède 17 chambres et emploie 6 salariés. Son nom lui vient d'un ancien propriétaire anglais il y a juste 300 ans de cela. Ce lieu préservé est incroyablement calme et hors du temps, les cloches de la Cathédrale sonnent, les oiseaux chantent dans son ravissant jardin, c'est tout.

Très sensible au confort de la literie notre jeune hôtelier a fait faire ses matelas sur mesure chez un ami d'enfance spécialisé dans la mousse à Bapaume. Chaque lit dispose d'un double matelas en mousse intégrée, un mou sur un dur, pour un confort total. C'est lui qui a conçu le lit rond géant de la «chambre Passion» au plafond tout en miroirs, une chambre

à réserver bien en avance... A Versailles l'offre hôtelière est bien inférieur à la demande, déplore François. La ville change et attire de plus en plus de monde, 70 % de la clientèle vient pour les affaires et 30 % est constituée de touristes. La semaine l'hôtel est saturé et les week ends, sauf exception, sont complets. La mairie a la volonté de faire fructifier l'aura de Versailles et la future cours des Senteurs ajoutera encore à son attrait. Ainsi le dynamique hôtelier est il confiant en l'avenir de sa ville d'adoption, elle est pour lui génératrice de projets d'avenir et un conseil, pour la chambre Passion, n'oubliez pas la résa !



**HÔTEL D'ANGLETERRE**  
**2 BIS RUE DE FONTENAY**  
**78000 VERSAILLES,**  
**TEL : 01 39 51 43 50**



**CI-CONTRE**  
Louis XX et son épouse, Marie-Marguerite. Louis XX porte l'ordre du Saint Esprit dont il est le 19<sup>e</sup> chevalier en titre, comme Louis XVI avant lui.

**CI-DESSUS**  
Le badge officiel

d'un tiers du corps électoral. Lieutenants et seconds couteaux s'affrontent déjà dans les deux camps, pensant sans se raser à 2017, espérant parfois secrètement la défaite de leur mentor, pour mieux s'imposer en ultime recours.

Louis XX, s'il se présente effectivement à Versailles et devient effectivement député, pourrait lui proposer une nouvelle voie, ainsi qu'une nouvelle voix... On n'ose pas dire aussi, une nouvelle tête...

Jeune, puisque né en 1974, marié, père de trois enfants, Eugénie, (baptisée par le nonce apostolique en France, reconnaissance implicite de son statut particulier), Louis et Alphonse, il présente un profil idéal et rassurant, d'abord pour les électeurs versaillais. Son diplôme de master en finances ne jurerait pas s'il devait effectivement prétendre à de plus hautes fonctions, à commencer par la seule à sa dimension légitime, la suprême. Mais pour l'instant, comme une fuite à Varenne à l'envers, Louis XX se fait discret. Débarquera-t-il à Versailles sur la place d'Armes, ou plutôt, la place du marché, pour révéler au grand jour et sa candidature, et ses ambitions pour la France ? L'avenir nous le dira.

# LOUIS XX CANDIDAT A VERSAILLES !

**+** C'est un véritable coup de tonnerre dans la campagne électorale.

Législative, mais aussi présidentielle : d'après nos informations, Louis de Bourbon, de son vrai nom Louis Alphonse Gonzalve Victor Emmanuel Marc de Bourbon, né en 1974 à Madrid mais également français par

filiation, serait sur le point de se présenter aux législatives en France. Première étape, sans doute, vers une conquête du pouvoir, par la voie légitime, c'est à dire par les urnes ? Un comble pour ce descendant de Louis XVI, mais aussi un magnifique pied de nez de l'héritier naturel de la couronne de France à l'Histoire.

Car Louis de Bourbon, alias Louis XX, aurait décidé de se

présenter... à Versailles, ni plus ni moins ! Ou comment le cours d'une certaine vision de la France, qui s'est arrêtée ici, pourrait demain y reprendre son chemin. Pied de nez donc, mais peut-être tout simplement aussi excellent coup politique. A droite comme à gauche, les candidats semblent avoir été choisis par défaut. Les extrêmes poussent, et représentent désormais plus

**« JE SUIS DISPONIBLE POUR LA FRANCE »  
- LOUIS XX AU FIGARO MAGAZINE DU 19 AVRIL 2000**

## DES BARRIÈRES ANTI-NOYADE AUTOUR DU GRAND CANAL ?

L'Établissement public du Château vit actuellement un cauchemar. La Commission Européenne vient en effet de rappeler à l'ordre les pays membres sur l'application la plus stricte des directives en matière de sécurité des bassins privés... mais aussi tous les bassins publics. La réaction de l'Etat Français ne s'est pas faite attendre et a rappelé qu'une mise aux normes des 4300 bassins publics de l'Hexagone était obligatoire en vertu du décret n°2009-873 du 16 juillet 2009. Conséquence pour Versailles : les 21 bassins du parc du Château vont devoir s'équiper au plus vite de systèmes de sécurité pour prévenir de tout incident. « C'est incompréhensible, explique un proche du dossier qui a souhaité conserver l'anonymat. L'Etablissement



Public du Château de Versailles n'a relevé que des baignades interdites dans les différents bassins du parc, mais les incidents sont rares. » Les travaux de mise aux normes devraient débuter par le Grand Canal et son périmètre de 5,5 kilomètres ! Un audit a déjà été réalisé pour établir précisément le cahier des charges et inscrire au prochain budget du Château un coût d'exploitation

supplémentaire estimé à plus de 120 000 euros pour le seul canal. « D'autres solutions sont envisagées, comme la mise en place d'alarmes par détection d'immersion, relate un fontainier. Mais il faudrait en installer un tous les 15 mètres ce qui obligerait à installer plus de 370 capteurs pour le seul Grand Bassin ! ». Les 20 autres bassins du parc devront être progressivement mis aux normes d'ici à 2014.

Plutôt que des alarmes, pourquoi pas plutôt des maîtres nageurs sauveteurs ?

Coût total de l'opération : plus de 1 million d'euros ! Sans compter l'impact visuel pour les visiteurs, qui n'auront désormais jamais plus la même vision sur le par cet ses bassins. Et ce d'autant plus qu'un installateur négocierait actuellement l'apposition de publicités placées tout autour de chaque bassin équipé en contrepartie, tel un mécène, des coûts de maintenance annuels prohibitifs qu'exigeront les futures installations. « Nous étudions la mise en place de caméras de surveillance pour assurer la sécurité des installations », nous a déclaré un installateur consulté par l'établissement public du Château. Politiques, associations de protection du patrimoine et des amis de Versailles sont déjà mobilisés pour empêcher la mise en place de tels systèmes. Mais en cette période de campagne électorale, chacun est décidé de tout mettre en œuvre pour défendre sa chapelle. Le bras de fer ne fait que commencer.



## AGENCE PRINCIPALE VERSAILLES

**VERSAILLES ERMITAGE**  
Appartement 3 pièces 50m<sup>2</sup>

Appartement de charme offrant : cuisine équipée, salon, deux chambres, jolie salle de bain, entrée (complètement) indépendante, cave. **EXCLUSIVITE**

**Prix : 345 000 € FAI (DPE : C/D)**

**VERSAILLES ERMITAGE**  
Appartement 4 pièces 100m<sup>2</sup>

Dans bel immeuble avec ascenseur donnant directement sur le parc du Château, magnifique appartement avec triple exposition offrant : salon cheminée, salle à manger, 2 grandes chambres, sdb, sdd, cuisine avec office, parking. **SUPERBE!**

**Prix : 777 000 € FAI (DPE : D/E)**

**VERSAILLES RIVE DROITE**  
Appartement 6 pièces 165m<sup>2</sup> au sol

Dans bel immeuble ancien, ravalé, très beau duplex offrant : réceptions plein sud, cuisine équipée, 4 chambres, sdb, grand cave, parquets, cheminées. **EXCLUSIVITE**

**Prix : 810 000 € FAI (DPE : D/E)**

**VERSAILLES NOTRE DAME**  
Appartement 5 pièces 111m<sup>2</sup>

Adresse très recherchée pour cet appartement situé dans bel immeuble ancien, plein sud, offrant : entrée, salon avec cheminée, 3 chambres, cuisine équipée, sdb, sdd, parquets, moulures, cave. **TRES RARE DANS CE QUARTIER.**

**Prix : 820 000 € FAI (DPE : D/D)**

**VERSAILLES SAINT LOUIS**  
Appartement 7 pièces 151m<sup>2</sup>

Dans bel immeuble ancien, superbe appartement offrant : salon avec cheminée, salle à manger, grande cuisine équipée, 5 chambres, sdb, sdd, grande cave voutée. **SUPERBE! EXCLUSIVITE**

**Prix : 1 080 000 € (DPE en cours)**

**VERSAILLES CŒUR NOTRE DAME**  
Appartement 7 pièces de 150 m<sup>2</sup> (180 m<sup>2</sup> au sol)

Très bel appartement plein sud, salon avec cheminée, salle à manger, bibliothèque, 1 chambre, 1 salle de bain, grande cuisine. A l'étage : 3 chambres, une lingerie, 1 salle de bain. Une cave ainsi qu'un box fermé.

**UN BIEN RARE DANS CE QUARTIER. EXCLUSIVITE**

**Prix : 1 155 000 € FAI (DPE : C/D)**

**VERSAILLES NEPTUNE**  
Appartement 7 pièces 164m<sup>2</sup>

Duplex rénové avec beaucoup de goût, offrant salon, salle à manger avec cheminée, cuisine équipée, 4 chambres, bureau, lingerie, grande cave voutée, faibles charges.

**Prix : 1 290 000 € FAI (DPE : F/E)**

**VERSAILLES CENTRE**  
Petit immeuble ancien indépendant

Proche gare & Lycée La Bruyère, bon état, sur 5 niveaux + jardin clos, au calme, bonne exposition. Différentes utilisations possibles. Nous consulter.

**Prix : 1 339 000 € FAI (DPE : F/C)**

**VERSAILLES ERMITAGE**  
Maison 8 pièces de 204m<sup>2</sup> sur terrain de 944m<sup>2</sup>

Dans un secteur très privilégié, superbe maison contemporaine, édifiée sur un grand et joli jardin arboré, sans vis-à-vis, au calme.

**UN BIEN EXCEPTIONNEL**

**Prix : 1 890 000 € FAI (DPE : E/E)**

## 5 QUESTIONS À VALÉRIE PÉGRESSE

CANDIDATE UMP SUR LA 2<sup>ème</sup>  
CIRCONSCRIPTION DES YVELINES

**+** Vous êtes la première personnalité versaillaise depuis vingt ans au moins à avoir obtenu un portefeuille ministériel. D'ailleurs, régulièrement dans la presse, des petits échos brocardent vos origines et même le fait que vous habitiez et viviez encore à Versailles. Etienne Pinte a espéré longtemps dit-on un portefeuille. Versailles, une étiquette maudite en politique ? Pour devenir ministre, il faut à la fois des compétences, du travail et de la chance. J'ai eu la chance d'être une femme élue dans un monde politique qui en compte peu, et celle d'appartenir à la minorité chiraquienne

de plus, alors que vous avez déjà accédé à l'une des plus hautes fonctions de l'Etat ? Durant mes cinq années au Gouvernement, j'ai eu la fierté de mener à bien des actions que je crois essentielles pour les générations futures et la France de demain : la réforme des universités, l'investissement dans la recherche et la réduction des déficits. J'ai beaucoup appris et je souhaite poursuivre cette action. Car aujourd'hui les défis cruciaux que rencontre la France dans la crise économique que nous traversons, nécessitent des hommes et des femmes politiques expérimentés, afin d'agir dans une triple direction : renforcer l'Europe, désendetter la France, poursuivre les réformes pour redynamiser la croissance et l'emploi.

Tête de liste aux régionales, l'Ile-de-France, comme 21 des 22 régions françaises, est gérée par la gauche. Comptez vous parvenir à la reconquérir un jour, ou passerez vous la main ? Quid sinon des sirènes parisiennes auxquelles beaucoup de vos confrères, plus "provinciaux" que vous, cèdent ? Ma conviction est que la gestion par la gauche de l'Ile-de-France est aujourd'hui un véritable fiasco : les transports, le développement économique et la formation qui sont les principales compétences régionales ne font pas l'objet d'une politique ambitieuse et résolue. C'est pour cela que j'ai défendu de manière très engagée le projet du Grand Paris, porté par le Président de la République, qui redonne du souffle et de la qualité de vie à notre Région. Derrière l'action de l'Ile de France, il y a un levier majeur de lutte contre le chômage celui de la formation, des jeunes comme des chômeurs. Ce sont des sujets qui sont au cœur de mes préoccupations et je suis choquée par la passivité avec laquelle la gauche les aborde. La conquête de l'Ile-de-France, c'est donc un combat politique que je suis prête à mener à nouveau. En revanche, je n'envisage aucun « parachutage » parisien.

mesurant pleinement la gravité de la situation. Pour moi, la politique c'est d'abord être utile à son pays et à ses concitoyens, même si les décisions à prendre ne sont pas toujours populaires. J'ai mis la même énergie à la réduction des déficits qu'à la réforme de l'Université, en veillant, à ce que les efforts demandés aux Français soient répartis équitablement et accompagnés par de vraies économies dans les dépenses publiques. Cette année, c'est la première fois depuis 1945 que le budget de l'Etat baisse d'une année sur l'autre. Il faut continuer.

De manière plus générale, vous qui êtes dans le cockpit encore pour quelques mois, comment voyez-vous l'avenir du pays, sachant que Versailles est une bulle bien éloignée de l'état du pays réel ? Je suis d'une nature optimiste. J'ai confiance en l'avenir et confiance en les Français. Nos concitoyens sont très lucides sur la situation dans laquelle nous nous trouvons. Ils ont conscience de la nécessité de faire des efforts et d'être unis. Nous devons continuer dans le chemin qui a été tracé par le Président de la République. Celui du désendettement et des réformes structurelles nécessaires pour relancer notre compétitivité, protéger notre modèle social et préparer l'avenir des générations futures. Dans le programme de la gauche ni le mot réforme, ni le mot économies (de dépenses publiques) n'apparaissent, c'est profondément inquiétant.

Votre mission, en particulier en cette fin de mandat présidentiel, est une des plus délicates, à savoir, concevoir et faire passer les mesures d'austérité, mission dont une large partie des observateurs admet que vous vous en acquittez avec un certain brio. N'auriez vous pas préféré néanmoins piloter le budget de la France par mer calme ? L'immobilisme ne fait pas partie de mon vocabulaire. Je n'ai pas été nommée à ce poste pour rester les bras croisés, j'ai pris mes fonctions en connaissance de cause et en



## 5 QUESTIONS À DOMINIQUE TOULY

CANDIDATE FN SUR LA 1<sup>ère</sup>  
CIRCONSCRIPTION DES YVELINES

# "RÉSISTANCE"

62 ans, professeur de Lettres modernes, danseuse, chorégraphe professionnelle.

Vous étiez candidate sur Versailles pour les cantonales et les sénatoriales en 2011, et vous voici tête de liste pour les législatives dans la 1ère circonscription des Yvelines. Est-il toujours aussi difficile pour le Front National en 2012, malgré les sondages qui donnent entre 16 et 21% d'intention de vote à Marine Le Pen, de trouver des militants prêts à se mettre sur les affiches ? C'est la vague Marine de 2011 qui a préparé la force de 2012. Les militants de 2011 ont eu, les premiers, la chance, en janvier de cette année-là, d'avoir déjà leur candidate à la présidentielle, Marine le Pen, investie par les primaires de leur mouvement. Pour cette raison, certains d'entre eux ont pu la choisir sur leur affiche de candidat avec l'idée maîtresse de l'esprit national même pour une élection cantonale. Cette année, les candidats aux législatives seront sur les affiches car leur identification par la population doit se faire, elle est représentative du peuple français.

Les législatives sont désormais calées sur l'élection présidentielle, dont le résultat influence forcément grandement le scrutin

législatif. Que Marine Le Pen soit au second tour ou non, son score influera forcément le résultat des candidats du Front National, sachant que lors des dernières cantonales en 2011, les têtes de liste FN avaient réalisés des bons scores sur Versailles (14%). Le vote FN est un vote qui compte désormais à Versailles et dans le département ? Le vote FN est révélateur d'une force versaillaise et départementale croissante marquant l'esprit de résistance à un système politique erroné qui a conduit la France au désastre économique et à la perte de ses souverainetés sans parler des valeurs abandonnées.

Valérie Pécresse, candidate UMP dans la première circonscription des Yvelines, n'a jamais été tendre avec le Front National. Lors des cantonales, elle a rejeté toute alliance UMP-FN et déclaré que le FN est un parti « qui prône la haine de l'autre ». Appellerez-vous à voter contre elle ou au contraire à faire battre le candidat PS ? Près de 10 % du corps électoral versaillais ayant voté Front National aux cantonales serait donc devenu « raciste » selon Madame Pécresse, du jour au lendemain ? Absurde. En réalité,



# "JE N'AI PAS À M'EXCUSER D'ÊTRE VERSAILLAISE ET CATHOLIQUE."

qui devait figurer dans le Gouvernement de Nicolas Sarkozy. Au départ cela m'a aidé. La vie politique est un monde cruel où on essaie toujours de vous caricaturer. Mais je n'ai pas à m'excuser d'être versaillaise et catholique. D'autant que derrière cette étiquette facile, il y a des valeurs qui sont chères à tous les Français : la famille, l'éducation, la culture, la droiture et, la solidarité. Versailles au fond c'est l'anti bling-bling. Ministre aujourd'hui, député des Yvelines hier, élue dans la 2e circonscription qui comprend une large partie de Versailles, vous vous représenterez au suffrage des électeurs en juin prochain. Pour quoi faire

Au plan local, je n'ai jamais quitté Versailles. Je n'ai jamais voulu habiter les palais de la République. Je me suis investie dans de nombreux projets de long terme qui nécessitent beaucoup d'énergie et de constance pour aboutir : l'aménagement de Saclay qui comprend à Versailles un volet de réhabilitation total du plateau de Satory, le classement en zone protégée de la vallée de la Bièvre, le métro Versailles-Orly, la déviation de Buc, le tramway Chatillon-Vélizy-Viroflay. Ces projets sont en train d'aboutir. C'est la raison pour laquelle je souhaite continuer à m'engager avec un double focus, à la fois national mais aussi local. Car à mes yeux, il n'y a pas de bon responsable politique sans ancrage local.





Felipe Contepomi, capitaine des Pumas, aux côtés de la présidente argentine, Cristina Kirchner.

# FELIPE CONTEPOMI UN ROI DU RUGBY À VERSAILLES

**+** Certains (et certaines) privilégiés croisent Felipe Contepomi tous les jours à Versailles, ville où le célèbre capitaine de l'équipe d'Argentine de rugby, (les Pumas), qui joue

en France au Stade Français comme demi d'ouverture, s'est installé à la rentrée dernière avec ballon, famille et bagages. L'un de nos reporters hispanophones et argentinophile l'a interviewé en exclusivité pour Versailles +

**Versailles + :** Pourquoi vous être installé à Versailles, alors que vous jouez au Stade Français et auriez pu préférer vivre à Paris, puisque vous jouez à Charlety dans le 13<sup>e</sup> arrondissement ?  
**Felipe Contepomi :** Je cherchais avec ma femme une

→ cette femme parle probablement de ce qu'elle connaît bien : « la haine de l'autre » qui semble la ronger tout entière de l'intérieur. C'est ce qu'on appelle le mépris, l'arrogance d'ailleurs palpables à chacune de ses apparitions. J'appelle mes électeurs versaillais et les électeurs hésitants ainsi que les abstentionnistes à se déplacer pour voter massivement Marine le Pen. Les législatives qui suivent participeront de cet élan dans les Yvelines et devraient reposer la question à Madame Péresse de son choix entre un candidat Front National et un candidat PS au second tour.

12

**Avec 16 à 20 % des intentions de vote, le FN représente un bon tiers du corps électoral de droite mais n'a pas de députés ni de maires en raison du mode de scrutin majoritaire. Sans proportionnelle, point de salut ? TOUT va changer: le FN version Marine le Pen aura des élus.**

Henry de Lesquen était bien implanté dans Versailles avec l'URV, mais son influence s'est effondrée lors des dernières municipales, le score de sa liste ayant été plus que divisé par deux. Certains membres de l'URV se sont parfois présentés à des élections sous l'étiquette Front National, ou avec son soutien. Est-il pour vous un allié, un partenaire, ou malgré tout un adversaire ? Y aura-t-il une liste FN aux prochaines municipales sur Versailles ? Je ne combats que des idées certes portées par des femmes et des hommes de toutes tendances politiques dont seule leur propre responsabilité les engage dans une lâcheté et une indignité que je déplore souvent. Monsieur de Lesquen est une personne respectée à Versailles. Il apparaît très peu probable qu'une liste FN ne soit pas présente aux prochaines élections municipales de Versailles.



**" NOUS AVONS TOUT DE SUITE BIEN AIMÉ VERSAILLES, QUI RESSEMBLAIT À L'ENDROIT OÙ NOUS AVONS GRANDI "**

maison, parce que nous avons trois chiens et deux enfants ! Je connaissais Versailles comme touriste évidemment pour avoir visité le château. Quand nous avons commencé à visiter des maisons autour de Paris, nous avons tout de suite bien aimé Versailles, qui ressemblait à l'endroit où nous avons grandi tous les deux, la banlieue de Buenos Aires, San Isidro. C'est un coin tranquille, civilisé mais plus tranquille ! Ce que j'adore aujourd'hui dans Versailles, maintenant que j'y vis avec ma famille, c'est justement tous les espaces verts, et tout ce que cela offre comme possibilité de promenades avec les bois et le parc.

**Avez-vous été bien accueillis par les versaillais, alors qu'il y a tout de même la barrière de la langue à surmonter ?**  
Nous avons été très bien reçus. Nous avons trouvé près de notre maison une école pour nos filles, où elles sont très heureuses. C'était quelque chose de très important pour nous, et ce qui fait que nous nous sentons bien à Versailles. Les parents de l'école nous ont ouverts leurs portes, nous ont aidés à nous installer, à prendre nos marques, et maintenant nous pouvons profiter de Versailles avec le beau temps qui arrive !

**Avant Versailles, vous étiez déjà en France à Toulon ?**  
Felipe Contepomi : Oui Toulon, c'était sympa, la côte et le climat sont jolis, mais c'est vrai que d'habiter à côté d'une grande ville comme Paris, c'est vraiment bien !

**Combien de temps avez-vous prévu de rester à Versailles ?**  
Je suis dans les dernières années de ma carrière de joueur de rugby professionnel (NLDR : Felipe Contepomi à 35 ans). J'ai un contrat avec le Stade Français pour cette saison et la saison prochaine. On aimerait pouvoir jouer pendant toute sa vie mais il y a une limite à tout.

**Si vous continuez à jouer comme le 24 mars face à Agen (NDLR : 53-27, dont 26 pour Contepomi à lui tout seul)... vous êtes encore là pour longtemps...**  
(éclats de rire) L'idée est de terminer de jouer dans un endroit agréable, et comme dernière étape à l'étranger, la France, Versailles et Paris en particulier, je ne peux que être content d'avoir cela comme perspective ! Certes, la casa es la casa, et l'on retournera un jour sans doute en Argentine, mais pour l'instant nous sommes très bien ici !

PROPOS RECUEILLIS PAR  
JEAN GAGNERAUD

**Gaulliveau**  
Versailles

Traiteur à Versailles...

Bureaux et Boutique : 44, rue de la Paroisse - 78000 Versailles  
Téléphone : 01 39 50 01 63  
Télécopie : 01 30 21 64 76  
contact@gaulliveau-receptions.com  
www.gaulliveau-receptions.com

**L'ENTRECOTE**

Qu'est-ce que ça serait bien si on était en terrasse...

01 39 53 09 53  
7 jours / 7

18 bis, rue Neuve Notre Dame - 78000 Versailles  
Réservations au 01 39 53 09 53



14

# INDÉMODABLE



Le soir de l'inauguration, mercredi 21 avril, en présence des plus hautes personnalités du Centre, nous avons pu découvrir ce nouvel espace et les nouvelles enseignes, comme le 1<sup>er</sup> magasin physique de Bazarchic.com ou Vivaldi chaussures, 1.2.3., Okaidi enfants ou encore Pet's corner pour nos animaux de compagnie ! Et pour les fashionistas, arrivent bientôt Sinequanone, Bel Air ou encore Izac en mode homme !

en plein air pour les beaux jours qui arrivent... Pour les plus pressés, des bornes digitales pour se repérer et aller directement à l'enseigne choisie ! Côté pratique, les horaires restent inchangés : du mercredi au vendredi 11h-20h et samedi-dimanche 10h-20h, tout comme le chemin pour y



Stéphane Assuline, président de l'Association des commerçants, Joël Loison, maire de Vélizy-Villacoublay et Jean-Marie Tritant, directeur général des centres commerciaux France Unibail-Rodamco (propriétaire du centre commercial)

accéder : A86 direction Créteil, sortie Z.A. Villacoublay !

Enfin, du 7 au 22 avril, libérez vos instincts shopping et venez profiter de nombreux avantages ! En plus, vous pouvez aussi jouer en ligne pour tenter de gagner 1 an de shopping ! Retrouvez le jeu et l'actualité du centre sur [www.facebook.com/lusinemodeetmaison](http://www.facebook.com/lusinemodeetmaison).

**+** Depuis 1986, les versaillais avaient pris l'habitude d'aller faire leurs courses à Usines Center. Aujourd'hui, rebaptisé L'Usine Mode & Maison, cet incontournable centre commercial a été entièrement renové en 2011 pour notre plus grand plaisir ! Lumière naturelle, espaces verts, murs d'eau, canapés cuir,

une déco « usine » dans une ambiance zen et confortable. En chiffres, L'Usine Mode & Maison c'est 20 000m<sup>2</sup>, 140 boutiques, 500 marques, 1200 places de parking gratuit, ce qui en fait l'un des centres de marques les plus vastes et les plus fréquentés d'Ile de France. Et dire que ce n'est qu'à 10 mn de Versailles ! On y trouve toutes les plus grandes marques à prix réduits !

## UN UNIVERS CONTEMPORAIN AU SERVICE D'UN SHOPPING EN TOUTE TRANQUILLITÉ

Versailles+

OUVERT TOUS LES DIMANCHES

DU 7 AU 22 AVRIL

# LIBEREZ VOS INSTINCTS SHOPPING

DECOUVREZ TOUS LES BONS PLANS DE VOS MARQUES PRÉFÉRÉES :

ZAPA, GERARD DAREL, VENTILO, IKKS, SUD EXPRESS, 1.2.3., JACADI, CATIMINI, OKAIDI, LIU JO, ELIZABETH STUART, ERCUIS, BLANC DES VOSGES, GUY DEGRENNE, KENZO MAISON, VILLEROY & BOCH...

ET RETROUVEZ TOUTES NOS MARQUES SUR [WWW.LUSINEMODEETMAISON.FR](http://WWW.LUSINEMODEETMAISON.FR)



Jouez\* en ligne pour tenter de gagner un an de shopping !

\* Jeu-concours sans obligation d'achat. Du 4 avril au 27 mai 2012 : 1 bon d'achat à gagner d'une valeur de 3000€ valable uniquement dans les boutiques du centre. Règlement complet disponible en ligne sur la page Facebook de L'Usine Mode et Maison.

**l'usine**  
MODE & MAISON

**CHASSEZ LES BONS PLANS**  
140 boutiques, 500 grandes marques

À 10 minutes de Paris  
N118 sortie Z.A. VILLACOUBLAY



# de CULTURE



16

## ELLE A L'AIR DOUCE ET FRAGILE... SA PEINTURE NE L'EST PAS !

La jeune femme et sa famille, elle est mère de 4 enfants, vit à Versailles depuis longtemps, elle l'a quitté puis retrouvé plusieurs fois, elle vient d'emménager dans une nouvelle maison, son atelier est au fond du jardin, un pur rêve d'artiste... De formation classique (les Beaux Arts de Versailles), Hélène de Maneville, autrefois styliste, peint depuis 12 ans et expose prochainement à L'Esprit d'Atelier. Elle dévoile un univers qui lui est propre, peindre la réalité ne l'intéresse plus, le fauvisme est son courant favori, elle affectionne les couleurs fortes, vives, presque primaires. Hélène aime les

grands formats, l'huile sur toile, les nus, des vues de Versailles, le Parc, l'ont inspirée. Même si elle ne les montre pas encore, elle travaille aussi beaucoup les portraits. C'est un challenge très difficile qu'elle aime relever. Si le sujet se reconnaît et donc s'accepte, c'est une victoire et si elle aussi le reconnaît tel qu'elle le perçoit, c'est une autre victoire, explique t elle. Hélène n'aime pas spécialement la solitude, aussi souhaite t elle partager son atelier avec d'autres peintres, confronter les regards, les visions, cela nourrit sa peinture. Le message est passé .

**EXPOSITION DU 10/04 AU 10/05 2012  
ESPRIT D'ATELIER, 5 RUE  
DU VIEUX VERSAILLES, VERSAILLES**

Versailles+

## SOUS LES PAVÉS, LA PLAGE !

### LA PLACE D'ARMES VA DISPARAÎTRE CET ÉTÉ POUR SE FAIRE PLAGE DE SABLE !

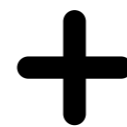


Dorénavant et ce grâce à la pression de nombreux versaillais, Paris n'aura plus l'apanage de la plage en été. Ainsi Place d'Armes, l'espace réservé aux cars sera-t-il réduit de moitié, (un meilleur agencement des parkings ayant été pensé) et donc, à partir du solstice d'été, le 21 juin, les versaillais pourront, en tongs, short, bob et lunettes de soleil, aller à la plage prendre un bain de soleil offert par la ville. Des points douches seront à disposition, des marchands ambulants proposeront

glaces, boissons fraîches et autres chichis. Des transats et parasols de toile imprimée «fleur de lys» seront proposés à la location. Des paravents trompe l'œil représentant la mer et ses dunes délimiteront l'espace naturiste (interdit aux moins de 18 ans non accompagnés) et quelques hauts-parleurs habilement dissimulés diffuseront en continu le bruit des vagues et le cri des mouettes. Une bien belle idée qui devrait ravir petits et grands, alors à vos crèmes solaires car cette année l'été sera chaud, «dans les t-shirts, dans les maillots»...

## PAIX ET SÉRÉNITÉ À TRAVERS LA PEINTURE

Le thème de la Pentecôte réunira 50 artistes Galerie Bansard à Paris, deux peintres versaillaises en font partie.



Anne Renon Bareck, diplômée des Arts Décoratifs et professeur

d'art plastique à Blanche de Castille, travaille en ce moment essentiellement sur la lumière. Elle est à la recherche de «la lumière pure», le seul «vrai blanc» nous explique t elle. Quant à Isabelle de Hérouville, architecte de formation, elle a (entre autres lieux) exposé un chemin de croix à la Chapelle Saint Joseph et au Carré à la Farine. Ces deux peintres professionnels sont amies et exposent avec une cinquantaine d'autres artistes

Galerie Bansard, tous ont travaillé sur le thème de la Pentecôte. Figurative ou abstraite, chacun a sa vision pour représenter le souffle de l'Esprit. La peinture comme leur foie font partie de leur vie, Isabelle revendique son besoin de s'exprimer en



**GALERIE BANSARD  
26 AV DE LA BOURDONNAIS,  
75000 PARIS  
EXPOSITION DU  
9 AVRIL AU 7 MAI  
ET DU 9 AU 30 MAI  
AVEC LE PARRAINAGE  
DE MGR FRECHARD**

profondeur à travers des oeuvres spirituelles. Elle déplore la coupure actuelle entre le monde de l'art contemporain et l'Eglise et ce au niveau de tous les arts, tout en ayant bon espoir que cela change. Alors on y croit !



### LIVRES LE TEMPS DES ILLUSIONS

Evelyn Lever, Fayard, 22€  
Cet ouvrage est une chronique du règne de Louis XV entre Versailles et Paris : deux mondes opposés mais interdépendants. Il fourmille d'anecdotes et de portraits, ce qui le rend extrêmement animé et vivant. L'auteur, historienne, a déjà écrit plusieurs livres sur Marie-Antoinette.

17

## CLAUDE FAZIER REPOSE AUX ILLUSIONNISTES DE GAUCHE



En vue des élections et au-delà des élections, cet examen des positions de la gauche ne laissera ni la gauche ni la droite indifférentes ! Outre l'étude complète et précise des projets socialistes actuels, ce livre de 114 pages (10 euros), aborde plusieurs sujets primordiaux tels que l'éducation scolaire, l'identité nationale française... nombreux auteurs cités.

**ÉDITIONS DU TRIDENT**

VPC 39, rue du Cherche-Midi, 75006 Paris  
www.editions-du-trident.fr (06 72 87 31 59)  
ou chez votre libraire

PUBLICITÉ



**"ENFANCES"**  
(éd. Montebello),  
27 € au profit  
de la Chaîne de l'Espoir  
[www.chainedelespoir.org](http://www.chainedelespoir.org)  
En vente aussi à la FNAC



On donne tellement, des choses très fortes ont lieu en très peu de temps, des liens étroits se tissent, explique Anne-Laure. Depuis, 9 enfants ont séjourné chez elle; elle préfère les accueillir deux par deux et venant du même pays, c'est plus réconfortant pour les jeunes malades.

Un beau jour, en visionnant les photographies de ses lointains voyages, l'ex reporter réalise qu'elle a pris, pour son plaisir, de nombreux clichés d'enfants. L'idée lui vient d'en faire, en collaboration avec sa fille, un livre à vendre au profit de la Chaîne. Afin de récolter le maximum de fonds, elle s'improvise éditrice et monte sa propre maison d'édition rue Montebello. 2000 exemplaires du livre sont tirés, elle tient à les vendre en direct, aidée par un réseau d'amis solidaires.

Cet ouvrage s'appelle *Enfances*; les portraits sont magnifiques, drôles, émouvants. A travers l'oeil d'Anne-Laure on réalise la beauté et la richesse de l'enfance, universellement précieuse, aux 4 coins du globe. A la fin du livre quelques clichés actuels illustrent concrètement le travail de la Chaîne de l'Espoir. Ce merveilleux livre est à vendre, et il reste de nombreux enfants à sauver; et grâce à tous «de battre, leur coeur va continuer».

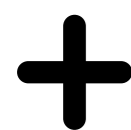
Ainsi l'aventure de la vie continue pour Anne-Laure et ses enfants, au bout du monde où ici à Versailles. Participons !  
**VÉRONIQUE ITHURBIDE**

[albs@editionsmontebello.com](mailto:albs@editionsmontebello.com)

18

# UNE HISTOIRE DE CŒUR QUI BAT !

Anne Laure Baron Siou a réuni ses portraits d'enfants du monde entier pour en faire un livre magnifique au profit de la Chaîne de l'Espoir.



On peut habiter une ville tranquille comme Versailles et avoir une vie hors du commun. Ainsi, une fois «sédentarisée» Anne Laure Baron Siou cherche à s'engager pour une cause, tout en gardant un lien avec ses lointains voyages. C'est alors qu'elle découvre la Chaîne de l'Espoir fondée en 1988 par le

Professeur Alain Deloche. Le principe est le suivant : une famille d'accueil en France prend entièrement en charge un enfant étranger malade du coeur et ne pouvant être opéré dans son pays. C'est une mission de 2 ou 3 mois. A partir du moment où l'on accueille l'enfant à l'aéroport, on le considère comme le sien jusqu'à sa guérison et son retour chez lui. Environ 100 enfants sont ainsi opérés en

France chaque année grâce à la Chaîne de l'Espoir. En 2006, Anne-Laure et son mari accueillent leur premier enfant. C'est une expérience merveilleuse, parfois difficile, l'opération, la convalescence, le retour à la maison étrangère, c'est parfois compliqué... Ensuite, à la joie de renvoyer chez lui un enfant guéri, plein de vie, heureux, se mêle la tristesse de la séparation. Mais comment faire autrement ?

FINANCEMENT 12 MOIS  
SANS INTÉRÊTS TAEG 0%\*

## BEOVISION 12-65" : DÉCOUVREZ 65 POUCHES DE PROUESSES VISUELLES ET ACOUSTIQUES



Bang & Olufsen Parly 2  
Centre Commercial Parly 2 - 2 Avenue Charles de Gaulle  
78158 Le Chesnay Tél. 01 39 63 35 30

Bang & Olufsen Victor Hugo  
104 Avenue Victor Hugo  
75116 Paris Tél. 01 56 26 07 50

\* Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.  
Exemple : pour un achat de 5000€, soit un montant total de crédit lié à une vente de 5000€, remboursable en 12 mensualités de 416,67€. Montant total payé par l'emprunteur 5000€. Sur Annual Effectif Global annuel fixe : 0% (hors débiter fixe : 0 %). Le Coût Moyen de l'Assurance Facultative est de 8,23€ et s'ajoute en cas de souscription par l'emprunteur. Le coût du crédit est pris en charge par votre magasin. Offre réservée aux particuliers résidents en France métropolitaine à partir de 4000€ et jusqu'à 25 000€ de crédit sur une durée de 12 mois maximum. Offre valable du 15 mars 2012 au 15 mai 2012. Cette publicité est diffusée par Bang & Olufsen en qualité d'intermédiaire de crédit non exclusif de CA Consumer Finance. Il apporte son concours à la réalisation d'opérations de crédit à la consommation sans agir en qualité de prêteur. Dans le cadre de votre financement, vous disposez d'un délai de rétractation. Sous réserve d'acceptation du dossier de crédit CA Consumer Finance dont Salfico est une filiale commerciale. CA Consumer Finance, SA au capital de 348 546 434 euros - 129130 boulevard Raspail - 75 006 Paris, 542 097 52263 Paris. Société de courtage d'assurance inscrite à l'ORIAS n°07328079.

# EN AVRIL

AVEC EASYVERSAILLES.FR

PLUS D'INFOS SUR [EASYVERSAILLES.FR/AGENDA-VERSAILLES](http://EASYVERSAILLES.FR/AGENDA-VERSAILLES)

NB : les informations contenues dans cet agenda sont données à titre indicatif et peuvent être sujettes à modification

<b>LU 2</b> <b>TRÉSORS DU BEL CANTO</b> Rolando Villazon, Opéra Royal	<b>MA 3</b> <b>JARDINS MUSICAUX</b> Jardins du Château, jusqu'au 23 octobre	<b>ME 4</b> <b>WAGNER</b> Les Maîtres Chanteurs de Nuremberg Haute École de Musique de Genève, Opéra Royal	<b>JE 5</b> <b>LE TRANS-SIBÉRIEN</b> Ciné-conférence Ch. Durand / Connaissance du Monde, Cinéma Roxane	<b>VE 6</b> <b>FREDERICK SIGRIST</b> One man show humoristique, La Royale Factory (et 11 mai)
<b>LU 9</b> <b>HYPNOS</b> Ensemble vocal l'Offrande Lyrique (direction R. Champion) Temple réformé	<b>MA 10</b> <b>JAZZ</b> Le Big Band invite Pierre Bertrand, Conservatoire de Versailles	<b>ME 11</b> <b>MADAME DU BARRY</b> Conférence de l'écrivain Jeanine Huas, Hôtel de Madame du Barry	<b>JE 12</b> <b>DE LA RÉGENCE AU BIEN-AIMÉ (1)</b> Petits motets, Chapelle Royale	<b>VE 13</b> <b>PLATEAU HUMOUR</b> Avec Gonzague, Bena et Klank, La Royale Factory.
<b>LU 16</b>	<b>MA 17</b>	<b>ME 18</b>	<b>JE 19</b>	<b>VE 20</b>

<b>SA 7</b> <b>LA PASSION SELON SAINT MATTHIEU</b> ORATORIO DE BACH sous la direction de Peter Neumann, Chapelle Royale.	<b>DI 1</b> 
<b>SA 14</b> <b>NOUVELLES VAGUES</b> LE 7E ART "S'AFFICHE" À VERSAILLES Exposition d'affiches relatant l'Histoire du Cinéma à Versailles, Archives communales (juqu'au 30 juin)	<b>DI 15</b>
<b>SA 21</b>	<b>DI 22</b>

<b>SA 28</b> <b>CAROLINE</b> EXPOSITION SUR L'HÉROÏNE DE PIERRE PROBST Musée Lambinet (juqu'au 16 sept.)	<b>DI 29</b> 
---	---



ET TOUJOURS

**HYPER VERSAILLES** EXPOSITION DÉDIÉE À L'ARTISTE CONTEMPORAIN, INVENTEUR DE L'HYPERPHOTO, JEAN-FRANÇOIS RAUZIER  
Musée Lambinet (Jusqu'au 22 avril)

**+de CULTURE** AGENDA

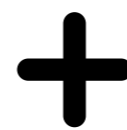
-  EXPOS / PARCOURS
-  CONFÉRENCES
-  CONCERTS

**HYACINTHE RICHARD P.22**  
**VERSAILLES RIVE-GAUCHE, TERMINUS « INDÉPENDANCE » P.24**

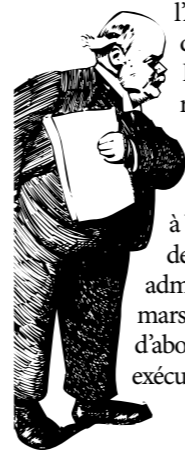


**+d'HISTOIRE(S)**

## TOUS EN CAMPAGNE ! VERSAILLES ET LES PRÉSIDENTS DE LA RÉPUBLIQUE



Le 4 septembre 1870, après la défaite de l'Empire à Sedan, la République est proclamée. La nouvelle Assemblée nationale élue pour pouvoir traiter avec l'occupant prussien se réunit à Bordeaux. Les préliminaires de paix sont signés, les troupes d'occupation se retirent; l'Assemblée nationale, désirant se rapprocher de Paris, mais ne pouvant y revenir car la Commune insurrectionnelle y a éclaté, décide d'installer le siège du gouvernement à Versailles. Le transfert de tous les ministères et administrations a lieu le 10 mars 1871. Adolphe Thiers, d'abord chef du pouvoir exécutif, puis président de la



République, n'a pas osé établir sa résidence au château et occupe avec sa famille toute l'aile gauche de la préfecture; il démissionne devant la poussée monarchiste, remplacé par le général de Mac-Mahon en 1873; celui-ci prépare à Versailles la restauration de la monarchie; mais les querelles internes aux monarchistes font capoter le projet et, le 30 janvier 1875, dans l'opéra du château qui abrite pour un temps l'Assemblée nationale, est adopté l'amendement Wallon qui constitutionnalise le fait que la France est une république et établit toutes les prérogatives du

président de la République. Les Républicains remportent les élections en 1876 et 1877 et Mac-Mahon démissionne en 1879. Les deux chambres réunies rue de l'Indépendance Américaine dans la salle du Congrès construite pour elles car l'opéra s'est vite révélé trop petit, élisent Jules Grévy à sa place. Comme ses prédécesseurs, le nouveau président loge et gouverne à la préfecture; pendant ce temps, le préfet est logé 67 bd de la Reine dans l'hôtel de Valicourt. Enfin, en 1879, le Gouvernement et les chambres votent leur retour à Paris et le préfet réintègre la

Préfecture. Mais la loi du 22 juillet 1879 précise que c'est toujours à Versailles que se fera l'élection du président de la République; et ce, par les deux chambres réunies qui devront revenir dans la salle du Congrès, non seulement pour l'élection présidentielle, mais également à chaque révision de la Constitution. Depuis la réforme constitutionnelle de 2008, cette salle accueille également les "adresses" du président de la République aux deux assemblées. Le quinzième et dernier président à être élu à Versailles est René Coty en

**LA LOI DU 22 JUILLET 1879 PRÉCISE QUE C'EST TOUJOURS À VERSAILLES QUE SE FERA L'ÉLECTION DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE**

1953. Son successeur, le général De Gaulle, appelé en raison de la crise de 1958, est élu par un collège électoral de grands électeurs, excluant toute réunion à Versailles. Le référendum de 1962 instaurera ensuite le suffrage universel. De Gaulle fait restaurer le Grand Trianon à partir des années 1960, et aménage l'aile gauche pour y accueillir les hôtes d'honneur, se réservant l'aile de Trianon sous-bois. Le sommet de Versailles, en juin 1982, permet au président Mitterrand de déployer les fastes de l'Ancien Régime; les délégations étrangères sont hébergées au Grand Trianon. Le 5 juin, la conférence a lieu dans la salle du Sacre du château. Un déjeuner est servi dans la galerie des Batailles. Après la conférence de presse, les délégations rejoignent Trianon pour le nouveau dîner servi dans le salon des Jardins. "Le 6, dernière réunion dans la salle du Sacre, interrompue par un déjeuner dans le salon de la Paix. La fin du sommet est royale : dîner dans la galerie des Glaces, spectacle à l'Opéra, concert à la chapelle. Un splendide feu d'artifice, avec jeux d'eau nocturnes, est tiré ensuite dans les jardins illuminés". Depuis 1995, Paris, plus commode et moins onéreux est préféré à Versailles; et en 2009, l'aile du Trianon sous-bois est rétrocédée à l'établissement public du château.

BÉNÉDICTE DESCHARD  
Sources: E.et M. HOUTH  
Versailles aux 3 visages,  
ed. Lefebvre 1980, p.594-604;  
www.chateauversailles.fr,  
les grandes dates, le  
sommet de Versailles.

## UN JOUR, UNE HISTOIRE

# 22 AVRIL 1822

## MORT DE HYACINTHE RICHAUD



Le 22 avril 1822 meurt Hyacinthe Richaud, maire de Versailles de 1791 à 1792, député à la Convention et conseiller de préfecture de Seine-et-Oise. Peu connu des Versaillais en tant que maire, il est surtout célèbre pour avoir donné son nom

## RICHAUD A LE COURAGE DE S'INTERPOSER ENTRE VICTIMES ET ASSASSINS

à l'Hôpital Richaud. Il était favorable à la monarchie constitutionnelle, et surtout soucieux du ravitaillement et de la tranquillité de la ville. Après la déclaration de guerre à la Prusse et à l'Autriche, et la proclamation de "la Patrie en danger", l'assemblée

municipale forme des bataillons de volontaires pour le camp de Meaux, fin août 1792; de nombreux jeunes gens étrangers à Versailles affluent dans la ville pour se faire enrôler. Dans une atmosphère tendue, la nouvelle de l'arrivée des

"prisonniers d'Orléans" parvient à Versailles. Jugés pour crime de lèse nation et d'abord incarcérés à Orléans, des prisonniers sont transférés sur Paris. Pour assurer leur sécurité, l'Assemblée Nationale leur a envoyé une escorte de 1800 hommes auxquels

se sont joints en cours de route des hommes douteux et dangereux. A l'approche de Paris, le 9 septembre, le convoi reçoit l'ordre de s'arrêter à Versailles mais les prisons étant pleines, la municipalité envisage de loger les prisonniers dans les bâtiments de la Ménagerie. Le maire Richaud et le président du tribunal criminel de Seine-et-Oise viennent au devant des chariots transportant les prisonniers, espérant que leur présence calmera la foule haineuse. Une partie de l'escorte a déjà passé la grille de l'Orangerie quand les chariots sont arrêtés au carrefour des Quatre-Bornes (au croisement des rues de l'Orangerie et de Satory) par une populace très échauffée qui se jette sur les malheureux. Le massacre commence. Richaud risquant sa vie, a le courage de s'interposer entre les victimes et leurs assassins pour tenter d'éviter le pire. Mais assommé, il s'évanouit dans un bain de sang et d'horreur. Une plaque commémorant son attitude courageuse a été érigée à la fontaine des Quatre-Bornes, et un tableau du peintre Jules de Rigo, immortalisant la scène, est exposé au Musée Lambinet. BD

Sources E.etM. HOUTH  
Versailles aux 3 visages,  
ed.Lefebvre 1980,p.439-440



# AGENCE PRINCIPALE

## La référence immobilière à Versailles



Transactions / Locations / Administration de biens / Expertises immobilières

### AGENCE PRINCIPALE VERSAILLES

8 Place Hoche - 78000 Versailles

Tél : 01.39.20.98.98 - Fax : 01.39.51.77.75

www.agenceprincipale.com



24

25



## LE SAVIEZ-VOUS?

# TERMINUS « INDÉPENDANCE »

**+** Saviez-vous que la gare Versailles château Rive-Gauche aurait pu s'appeler Versailles Indépendance Américaine? En effet, pendant la Commune et jusqu'en 1879, le Gouvernement et tous les ministères s'étaient

installés à Versailles. Au début tout ce monde se logea tant bien que mal; les bureaux occupaient toutes les pièces du château, salons, vestibules, galeries, même les cuisines; les ambassades étaient réparties un peu partout dans Versailles, le Sénat siégeait à l'opéra et la Chambre des Députés dans

une salle construite pour eux dans l'aile du Midi rue de l'Indépendance Américaine. Les ministres, le personnel et les parlementaires logeaient dans les différents hôtels bondés ou chez l'habitant, et la galerie des glaces s'était transformée en dortoir. Mais après quelques années de ce régime un peu "camping",

et la paix revenue dans Paris, la plupart des parlementaires avaient regagné leurs pénates parisiennes. Les plus fortunés se rendaient de Paris à Versailles en calèche; les moins favorisés prenaient le train. "Un tramway parlementaire" à chevaux assurait quatre services par jour depuis les deux gares jusqu'au Sénat, rue des Réservoirs, et à la Chambre, rue de l'Indépendance Américaine. Mais, las du tramway qui n'était pas très confortable, les députés finirent par demander le prolongement de la voie ferrée. C'était quand même plus commode et leur évitait un changement sur la ligne. L'Assemblée vota donc un projet en 1875 et l'on élaborait le dossier du "chemin de fer parlementaire" prévoyant de prolonger la ligne rive-gauche par l'avenue de Sceaux et la rue de la Chancellerie pour se terminer rue de l'Indépendance Américaine. Le projet traîna deux ans, vigoureusement combattu par les Versaillais, avant d'être abandonné. Est-ce cela qui décida les parlementaires à quitter Versailles? quoiqu'il en soit les deux chambres réunies en congrès votèrent leur retour à Paris et la loi du 22 juillet 1879 ratifia ce vote. Seuls l'élection des Présidents de la République et la révision de la Constitution les feront revenir à Versailles. *BD*

Sources: E. et M. Houth, Versailles aux 3 visages, op.cit. p.604-605

## PROLONGER LA LIGNE RIVE-GAUCHE PAR L'AVENUE DE SCEAUX POUR SE TERMINER RUE DE L'INDÉPENDANCE AMÉRICAINE



# MARRE DU MONOSPACE ? VOTEZ MINI-CITADINES !

Ce mois-ci, nous avons testé pour vous deux mini-citadines inédites, histoire de sortir un peu des sentiers battus par les vraies fausses anglaises et les pots de yaourt...

**Si vous n'en pouvez plus de trimbaler votre gros Scenic ou 807 dans Versailles ou sur Paris, et n'avez finalement besoin que d'une petite voiture pour faire courses et conduites le mercredi et le samedi avec des petits à l'arrière, il est temps de tanner Monsieur de faire une folie, ou bien de vous l'offrir. J.-B. GIRAUD**

## LA TOYOTA iQ

**+** A quoi bon avoir la même Mini ou Fiat 500 que les autres? Avec l'iQ de Toyota vous sortirez forcément du lot, à condition bien sûr d'aimer son air trapu: une sorte de Smart en culotte de cheval. Sauf que l'iQ a sur la Smart et les autres mini-citadines un avantage majeur. C'est

même la seule à pouvoir s'en prévaloir: Dans ses 299 centimètres, elle loge... quatre passagers, contre deux pour la Smart Fortwo2 (2,69m). Les Mini et Fiat sont aussi des quatre places (strictes), mais affichent respectivement 3,63 et 3,55 m. ! Et croyez-moi, ces centimètres en plus font toute la différence! Lors de notre essai, habitués à la

Smart ForTwo 1 (2,50m), nous n'avons eu aucun mal à trouver des bouts de place qui marchaient aussi pour la Toyota, mais n'auraient pas permis de garer une Mini ou une Fiat 500. Reprenons donc: si vous cherchez une petite voiture pour la ville qui se gare partout, presque comme une Smart, mais avez absolument besoin de 3 places passager: l'iQ est faite pour vous, et se vend au même prix que



cuir et toutes les options possibles, et vous aurez en prime une petite bombe très classe à l'intérieur entre les mains. Le

les deux stars absolues du podium, avec 50 centimètres de moins. Ajoutez un moteur de 100 chevaux, une sellerie

tout pour 6300 euros le mètre. **Toyota IQ**, à partir de 13550 €.

**f EXCLUSIF** retrouvez LA VIDÉO DE L'ESSAI DE LA TWIZZY PAR VERSAILLES + [www.facebook.com/versaillesplus](http://www.facebook.com/versaillesplus)



DANS LE PROCHAIN VERSAILLES+ LE TEST DE LA NOUVELLE DS3 !



Devenez ami de Versailles+ sur Facebook

## LA RENAULT TWIZY



rouler jusqu'à 100 kilomètres pour 1 plein d'électricité à 70 centimes... auquel il faut ajouter toutefois la location de la batterie, soit 50 euros par mois. Gageons que les early adopters se verront sûrement proposer par des régies publicitaires spécialisées des campagnes sur les portes pour financer la location de la batterie. En attendant, si vous devez vous acheter prochainement un

petit véhicule pour circuler exclusivement en ville ou autour, seul et parfois à deux, si le froid ne vous fait pas peur en hiver, et si vous parcourez au moins 500 kilomètres par mois, si, enfin, essayer les plâtres avec un véhicule avant-gardiste voire futuriste, entre le concept-car et le concept révolutionnaire, ne vous fait pas peur : Twizy est peut-être faite pour vous. Dans notre cas, nous avons donc testé

Twizy pour faire un aller-retour à Paris dans la journée (par l'A13, en infraction théorique donc), et pour circuler en ville. Etoile, les quais, Rivoli.. La batterie affichait encore... 15 kilomètres d'autonomie le soir. C'est à la fois peu si l'on pense « thermique », beaucoup quand

on pense électrique. Confort spartiate (les suspensions, hum ! c'est vraiment un kart de ce côté là), moteur silencieux mais nerveux, sensation assez grisante de vivre l'avenir avec vingt ans d'avance. **Renault Twizy**, à partir de 5690 €

**MODÈLE ESSAYÉ : RENAULT TWIZY 80, 7690 €, PORTES EN OPTION 590 €.**

**MODÈLE ESSAYÉ : TOYOTA IQ 100 VVT-i, SÉRIE LIMITÉE CITY RACER, ENV. 19 000 €**

**+** Si vous aimez les regards qui vous suivent sur votre passage, n'hésitez pas. La Twizy est faite pour vous. Arrêtée deux minutes place du Trocadéro pour faire des photos, elle provoque aussitôt une véritable émeute. En ville, aux feux rouges comme en mouvement, piétons comme automobilistes la déshabillent du regard. La voiture, pas vous ! Cela reste flatteur. Au passage, la Twizy n'est pas une voiture mais un quadricycle. La distinction à son importance : elle n'est en théorie pas autorisée sur autoroute car sa vitesse maximale est de 80 km/h. En pratique, pour monter à Paris, en passant par l'A13 entre

Vaucluse et le périphérique, non seulement nous n'avons pas réussi à dépasser le 60 km/h un matin vers 10h00, mais en passant devant toute une armée de policiers et motards, nous n'avons déclenché aucun coup de sifflet ni signe de s'arrêter mais bien au contraire des regards mi-ébahis, mi-amusés. Il ne fait quasiment aucun doute que l'usage de la Twizy sur les autoroutes urbaines, comme l'A86 ou donc l'A13 (jusqu'à Versailles...), sera régularisé quand ce genre de véhicules commencera à devenir populaire. D'ailleurs, en théorie aussi, les tricycles (type Piaggio MP3) sont aussi interdits sur autoroute... En attendant, ce n'est donc pas une voiture, mais bien une sorte de scooter amélioré, voire un super kart, comme Renault ne s'en est jamais caché. Les portes ? En option. Le chauffage aussi. Comme la radio d'ailleurs. Bref, pour 7690 euros, vous avez un véhicule capable de

**UNE SORTE DE SCOOTER AMÉLIORÉ**

[www.citroen.fr](http://www.citroen.fr)

**MOINS DE BLUES PLUS DE BLEU**



À partir de **199 €/MOIS** (1) SANS APPORT POUR UNE LOCATION LONGUE DURÉE DE 60 MOIS ET 50 000 KM SOUS CONDITION DE REPRISE

**CITROËN DS3 ULTRA-PERSONNALISABLE**

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Modèle présenté : Citroën DS3 THP 155 Sport Chic avec options coques de rétroviseurs extérieurs chromées et peinture métallisée (Location Longue Durée sur 60 mois et 50000 km : 59 loyers de 249 €/mois après un 1<sup>er</sup> loyer de 4000 €, déduction faite de 1000 € de prime reprise au-dessus de la valeur Argus<sup>SM</sup> de votre véhicule de moins de 8 ans). (1) Exemple pour la LLD sur 60 mois et 50000 km d'une Citroën DS3 VTI 95 BVM Chic neuve hors option ; soit 60 loyers mensuels de 199 €, déduction faite de 2600 € de Prime Verte Citroën pour la reprise de votre véhicule de plus de 8 ans. Montants TTC et hors prestations facultatives. Offre non cumulable, valable jusqu'au 30/04/12, réservée aux particuliers dans le réseau Citroën participant ; et sous réserve d'acceptation du dossier par CREDIPAR/Citroën Financement, locataire gérant de CLV, SA au capital de 107 300 016 €, n° 317425981 RCS Nanterre, 12, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret. Vous bénéficiez du délai légal de rétractation. Consommations mixtes (norme CEE 99-100) et émissions de CO<sub>2</sub> de Citroën DS3 : de 3,7 à 6,6 l/100 km et de 98 à 153 g/km. \* La valeur de reprise est calculée en fonction du cours de l'Argus<sup>SM</sup> du jour de la reprise, applicable à la version du véhicule repris, ou le cas échéant à la moyenne du cours des versions les plus proches de celui-ci, ledit cours ou ladite moyenne étant ajusté en fonction du kilométrage, des éventuels frais de remise en état standard et déduction faite d'un abattement de 15% pour frais et charges professionnels.

**CITROËN VELIZY - 27 ter avenue Louis Breguet - 78140 VELIZY VILLACOUBLAY - 01 30 70 55 00**  
**CITROËN VERSAILLES - 124 avenue des Etats-Unis - 78000 Versailles - 01 39 25 11 88**  
**CITROËN CLAMART - 146 avenue du Général de Gaulle - 92140 Clamart - 01 46 31 35 14**

LES GRANDS AUSSI ONT DROIT À LEUR CADEAU

**TOYOTA IQ 68 VVT-i CVT**

**12 900€**

ANNÉE 2011 - 8 000 KM

**11 TOYOTA IQ EN STOCK CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES :**

**Autodex Le Chesnay**  
60 bis rte de Versailles - 78150 Le Chesnay  
01.76.47.11.89

**Autodex Chambourcy**  
24 rte de Mantes (9013) - 78240 Chambourcy  
01.76.47.11.95

[www.autodex.fr](http://www.autodex.fr)

(1) Offre valable à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2011, sous réserve de disponibilité des véhicules. \* Exemple pour la LLD sur 60 mois et 50000 km d'une Citroën DS3 VTI 95 BVM Chic neuve hors option ; soit 60 loyers mensuels de 199 €, déduction faite de 2600 € de Prime Verte Citroën pour la reprise de votre véhicule de plus de 8 ans. Montants TTC et hors prestations facultatives. Offre non cumulable, valable jusqu'au 30/04/12, réservée aux particuliers dans le réseau Citroën participant ; et sous réserve d'acceptation du dossier par CREDIPAR/Citroën Financement, locataire gérant de CLV, SA au capital de 107 300 016 €, n° 317425981 RCS Nanterre, 12, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret. Vous bénéficiez du délai légal de rétractation. Consommations mixtes (norme CEE 99-100) et émissions de CO<sub>2</sub> de Citroën DS3 : de 3,7 à 6,6 l/100 km et de 98 à 153 g/km. \* La valeur de reprise est calculée en fonction du cours de l'Argus<sup>SM</sup> du jour de la reprise, applicable à la version du véhicule repris, ou le cas échéant à la moyenne du cours des versions les plus proches de celui-ci, ledit cours ou ladite moyenne étant ajusté en fonction du kilométrage, des éventuels frais de remise en état standard et déduction faite d'un abattement de 15% pour frais et charges professionnels.

## VERSAILLES

Quartier Saint-Louis

- Définitions
- Définitions Versailles

Vous souhaitez vous aussi faire découvrir votre patrimoine à travers un jeu original représentant votre géographie ? contact@momap.fr

### Solutions



DEPUIS VOTRE SMARTPHONE Lancez une application permettant de lire les QR Codes puis visez le code ci-contre à l'aide de votre appareil photo.  
DEPUIS VOTRE ORDINATEUR Recopiez le lien suivant dans la barre d'adresse de votre navigateur internet.  
[http://www.momap.fr/Solutions/Solution\\_MOMAP\\_2012\\_78\\_Versailles\\_StLouis.pdf](http://www.momap.fr/Solutions/Solution_MOMAP_2012_78_Versailles_StLouis.pdf)

Reportez ci-dessous les lettres des cases numérotées pour découvrir le mot mystère.

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

VERSAILLES Quartier Saint-Louis



## VOUS REPRENDREZ BIEN UN PEU DE DÉSERT ?



L'appétit insatiable de Frédéric de Lanouvelle, journaliste à BFM TV et aventurier.

situé dans l'hémisphère sud. Les températures tourneront donc autour de 25°C le jour, 0°C et -10°C la nuit ! Le taux d'humidité est en moyenne de 10%. Il s'agit donc bien de l'endroit le plus aride du monde. Au début, le poids de la remorque tirée par Frédéric devrait approcher les 200 kilos ! Au-delà de la performance

physique, Frédéric redoute le sentiment de solitude qu'il va devoir affronter. Il est cependant très excité à l'idée de se lancer dans ce challenge et de vivre au cœur des grands espaces pendant près d'un mois. Bon courage Frédéric ! Nous attendons évidemment avec impatience le récit de cette aventure que nous vous souhaitons pleine de succès.

Le pari est complètement fou ! Et pourtant, Frédéric de Lanouvelle a décidé de le relever. Ce Versaillais-chesnaysien va tenter de parcourir à pied et en autosuffisance totale les 1 000 km les plus arides du monde, dans le désert d'Atacama au Chili. Pour ce faire, Frédéric tirera une remorque qui contiendra l'ensemble de ses besoins en eau, nourriture et matériel. L'appareil sera équipé de panneaux solaires qui lui permettront de recharger son téléphone satellite et son GPS. L'appareil est conçu spécialement pour l'occasion par le célèbre skipper Michel Desjoyeaux, également parrain de l'aventure. Pour se préparer, Frédéric s'entraîne avec Laurence Klein, marraine de ce challenge et vice-championne du monde du 100km (elle court cette distance en 7h26mn !!). Frédéric a également passé un certain nombre d'exams avec plusieurs

médecins de l'INSEP (institut national du sport) et de la clinique de Parly 2. Ces derniers doivent établir un cahier des charges précis des besoins en eau et en nourriture dans l'Atacama. Traverser le désert d'Atacama de cette façon n'a encore jamais été tenté. S'il réussit, Frédéric inscrira donc son nom dans le livre des records. Il se donne 25 jours maximum pour réaliser l'expédition. Au-delà, les vivres devraient commencer à manquer. Frédéric, par ailleurs journaliste, fera partager son aventure sur BFM TV. Dans ses bagages : une caméra, un ordinateur et une valise satellite. De quoi réaliser un sujet tous les jours. Frédéric veut profiter des technologies modernes et de ses compétences professionnelles pour faire vivre ce voyage inédit au plus grand nombre. Départ officiel de l'expédition programmée le 12 juin prochain. Période hivernale dans le désert d'Atacama

### LONDON IMMOBILIER

*Les plus belles adresses de Versailles*

## 01.39.51.16.15

<p><b>VERSAILLES Notre Dame Château</b></p> <p>Dans petit immeuble du 18<sup>ème</sup> siècle, beau duplex de 164,44 m<sup>2</sup>, 8 pièces principales, beaucoup de charme, exposition ouest. COMME UNE MAISON ! DPE Classe D Réf. 4061 1 290 000 € FAI</p>	<p><b>NOISY LE ROI</b></p> <p>Dans résidence recherchée, jolie maison contemporaine de 195m<sup>2</sup>, 8/9 pièces principales sur jardin, garage et parking. EN PARFAIT ETAT. CALME ET RESIDENTIEL. DPE Classe D Réf. 4057 819 000 € FAI</p>
<p><b>VIROFLAY</b></p> <p>Maison meulière 5 chambres, jardin de 680 m<sup>2</sup>, proche centre ville et Gare RG, HSP, parquets, cheminées. UN GRAND CLASSIQUE RARE ! DPE Classe E Réf. 4063 1 680 000 € FAI</p>	<p><b>VERSAILLES Rive Droite</b></p> <p>Maison de 1920 sur 3 NIVEAUX JARDIN SUD 256m<sup>2</sup> HABITABLES 10 PIECES BEAUX VOLUMES SOUS SOL TOTAL AMENAGEABLE Réf. 4066 1 799 000 € FAI</p>

**14, rue André Chénier - 78000 VERSAILLES**

[www.london-immobilier.com](http://www.london-immobilier.com)

**GAGNEZ un diner (valeur 70 €) à l'Entrecôte\***  
en envoyant MOMAP au 71004\*

\*Restaurant l'Entrecôte, 18 bis rue Neuve Notre-Dame 78000 Versailles. Le gagnant sera tiré au sort à la fin du jeu.

\*0,50 € par envoi + prix d'un SMS (2 SMS par participation) \*SMS+ Jeu ouvert du 05/04/2012 à 0h00 au 03/05/2012 à 23h59.

Extrait du règlement : \* Jeu gratuit sans obligation d'achat. Frais de participation remboursables sur demande. Règlement complet disponible chez Allopass 15-17 rue Vivienne 75002 Paris et déposé chez Maître Gagneuil huissier de justice associé, Résidence Corderie Vieux Port, 13 Bd de la Corderie - BP 29 - 13262 - Marseille cedex 07 \*. N° RCS : B 390 334 225



# ROYAL FACEBOOK

Et si nos rois avaient connu les réseaux sociaux ? Premier roi à essayer les plâtres ce mois-ci, **LOUIS XVI**, né Louis-Auguste de France, duc de Berry

facebook Accueil

Fil d'actualité À la une · Plus récentes

Statut Photo Question

Exprimez-vous

**Seize Louis**  
en vadrouille à Varennes (c dans l'est). pas top, la connexion. vous étonnez pas si ça coupe...  
J'aime · Commenter · Il y a 10 minutes via mobile

**Marie-Antoinette** pas top le bled non plus... tout le monde nous regarde  
J'aime · Commenter · Il y a 7 minutes

**Jean-Baptiste Drouet** on se connaît, non ?  
J'aime · Commenter · Il y a 6 minutes

Rédiger un commentaire

**Seize Louis**  
Rien.  
J'aime · Commenter · 14 juillet, 17:06

**Camille Desmoulins** t'as qu'à venir : grosse ambiance, ici...  
J'aime · Commenter · 14 juillet, 17:10

**Seize Louis** t où ?  
J'aime · Commenter · 14 juillet, 17:18

**Camille Desmoulins** près de Bastille...  
J'aime · Commenter · 14 juillet, 17:19

**Fersen78** à la bastille, on l'aime bien, camille desmoulins...  
J'aime · Commenter · 14 juillet, 17:23

**Marie-Antoinette** pff, t'es lourd...  
J'aime · Commenter · 14 juillet, 17:32

Rédiger un commentaire

**Seize Louis**  
Retour de la chasse. J'ai faim... zut, il n'y a plus de pain !  
J'aime · Commenter · 10 mai, 18:02

**Marie-Antoinette** t'as qu'à prendre de la brioche...  
J'aime · Commenter · 10 mai, 18:09

**Fersen78** et la brioche, loulou, il connaît... lol  
J'aime · Commenter · 10 mai, 18:12

**Seize Louis** tiens ! notre suédois national...  
J'aime · Commenter · 14 juillet, 18:15

Rédiger un commentaire

Favoris

Fil d'actualité

Messages

Évènements

Amis

Applications

Vivez-vous le parfait amour ?

Groupes

Les amis de la serrurerie 108

Office du tourisme de Varennes 85

Sujets présents

Cœur Boisé

À CHAVILLE (92),  
VOTRE APPARTEMENT ENTRE FORÊT ET CENTRE-VILLE



## UNE RÉSIDENCE INVITANT À UN NOUVEL ART DE VIVRE

- À proximité du marché couvert, des commerces et des transports.
- Appartements du studio au 5 pièces.
- Démarche de labellisation BBC (Bâtiment Basse Consommation) en cours.<sup>(1)</sup>
- Balcon, terrasse ou loggia (pour la plupart des appartements).
- Vues dégagées sur la forêt (pour quelques appartements).
- Résidence à l'architecture raffinée.

(1) Cet immeuble fait l'objet d'une demande de label BBC-effinergie®, Bâtiment Basse Consommation, auprès de l'organisme certificateur Cerqual. - OSWALDO®S - RCS Nanterre B 343 724 944 - Programme réalisé en co-promotion BNP Paribas Immobilier Résidentiel Promotion Ile-de-France - SAS au capital de 1 000 000 € - RCS Nanterre B 421291 899 - Siège social : 167, Quai de la Bataille de Stalingrad 92867 Issy-les-Moulineaux Cedex - Identifiant CE TVA : FR 47421291899 et Bouygues Immobilier - RCS Nanterre 562 091 546 - Commercialisé par BNP Paribas Immobilier Résidentiel Transaction & Conseil, une société du groupe BNP Paribas (art 4.1 loi n°70-9 du 2/01/70) - SAS au capital de 2 840 000 € - Siège social : 167, Quai de la Bataille de Stalingrad 92867 Issy-les-Moulineaux Cedex - RCS Nanterre 429 167 075 - Carte professionnelle Transaction 92/A/0373 délivrée par la Préfecture des Hauts-de-Seine - Garantie financière : CGI Assurances - 89, rue de la Boétie, 75008 Paris pour un montant de 160 000 € - Identifiant CE TVA : FR 61429167075 - Bouygues Immobilier - RCS Nanterre 562 091 546 - Faculté de rétractation de 7 jours qui court à compter du lendemain de la présentation de la lettre notifiant le contrat de réservation aux réservataires (L. 271-1 du Code de la Construction et de l'Habitation). Vente en Etat Futur d'Achèvement. Sous réserve des stocks disponibles. Architecte : Agence d'architecture A. Bechu & Associés - Illustrateur : Asylum - Illustration due à la libre interprétation des artistes. Document non contractuel - 03/2012.

### ESPACE DE VENTE

Avenue Roger Salengro (face à la mairie)  
92370 CHAVILLE

### HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert lundi, jeudi, vendredi et dimanche  
de 14h à 19h. Et le samedi de 10h30  
à 12h30 et de 14h à 19h

**0810 002 404**

PRIX D'UN APPEL LOCAL



**LULLY : ARMIDE**

Peggy Kriha Dye, Colin Ainsworth, Joao Fernandes, Meghan Lyndsay, Carla Huhtanen, Vasil Garvanliev, Olivier Laquerre, Curtis Sullivan, Aaron Ferguson  
 Les Chantres du Centre de musique baroque de Versailles  
 Direction Olivier Schneebell  
 Production Opéra-Atelier Toronto  
 Tafelmusik Baroque Orchestra • Direction David Fallis  
 Mise en scène Marshall Pynkoski  
 Chorégraphie Jeanette Lajeunesse Zingg  
 11, 12 mai • 20h  
 13 mai • 16h

**MOZART : SYMPHONIES N° 39, 40, 41**

Orchestre des Champs-Élysées • Direction Philippe Herreweghe • 11 avril • 20h

**MOZART : SYMPHONIE N°38  
 CONCERTO POUR CLARINETTE**

Strauss : Romance pour Violoncelle et Orchestre  
 Ensemble Les Dissonances • Violon solo et Direction David Grimal • 3 mai • 20h

**MOZART - SYMPHONIES N°25 ET N°40, AIRS D'OPÉRAS**

Julia Lezhneva Soprano  
 Les Musiciens du Louvre - Grenoble • Direction Marc Minkowski • 21 mai • 20h

OPÉRA  
 CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES  
 ROYAL

ARMIDE



JULIA LEZHNEVA



LE FIGARO

paris  
 île-de-france



Toute la programmation, informations, réservation : [www.chateauversailles-spectacles.fr](http://www.chateauversailles-spectacles.fr) • T/01.30.83.78.89



CECILIA BARTOLI

**VERSAILLES  
 FESTIVAL  
 LE TRIOMPHE DE  
 HAENDEL**

8 JUIN - 13 JUILLET 2012

**CECILIA BARTOLI  
 HÉROÏNES HAENDELIENNES**

13 juin - Galerie des Glaces

**SACRIFICIUM**

27 juin - Opéra Royal

**JEAN CHRISTOPHE SPINOSI**

**XERXÈS**

1<sup>er</sup> juillet - Opéra Royal

**MARC MINKOWSKI**

**TAMERLANO**

11 juillet - Opéra Royal

Royal Fireworks music / Jordi Savall  
 Orlando / Alain Curtis - Alicia / Christophe Rousset  
 Giulio Cesare / Ottavio Dantone  
 Saul / Israel en Egypte / Harry Christophers  
 Messe / Robert King - Esther / John Butt  
 Solomon / Paul Mac Creesh  
 Héros Haendéliens / Max Emanuel Cenac  
 Water Music / Emmanuelle Haïm  
 Gala des 4 Contre Ténors

Hommage à Rameau / Alexandre Tharaud  
 Orphée et Eurydice / Gluck  
 Les 24 Violons du Roi / Patrick Cohen Akenine  
 L'Âge d'Or de la Renaissance / Sir John Eliot Gardiner  
 Beethoven 9<sup>ème</sup> Symphonie  
 West Eastern Divan Orchestra  
 Daniel Barenboïm - 13 juillet



JEAN CHRISTOPHE SPINOSI



MARC MINKOWSKI